

Как найти нас в Алене:



Südstraße 41
59227 Ahlen

От вокзальной площади в Алене следуйте по улице Зюдбрее мимо почтового отделения. Вы дойдете до перекрестка со светофором. Там поверните налево на улицу Зюдштрассе и идите до дома № 41 (это 1-й дом на левой стороне улицы). Идите в комнату № 5 на первом этаже.

Дата и время Вашего собеседования указаны в приглашении.

Позвоните нам!

Мы охотно ответим на Ваши вопросы!

Наш номер телефона: 0 25 81 - 53 45 05

Издательство:

Von-Geismar-Straße 12
59229 Ahlen
www.ki.kreis-waf.de

Контакт:

eva-maria.sendt@kreis-warendorf.de
Tel.: 0 25 81 - 53 45 05



на других языках
in other languages
en d'autres langues
en otros idiomas
diger dillerde
في لغات مختلفة

<http://waf.de/erstberatung>

Муниципальный интеграционный центр
существует при поддержке:

Ministerium für
Schule und Bildung
des Landes Nordrhein-Westfalen



Ministerium für Kinder, Familie,
Flüchtlinge und Integration
des Landes Nordrhein-Westfalen



Редакция: июль 2018 г.

www.kreis-warendorf.de

Für die Zukunft gesattelt.

 Kommunales
Integrationszentrum
Kreis Warendorf

Первая консультация

для новых семей иммигрантов,
детей и подростков

School Szkola École
Skola Escola
Sola Chuo Skola
Dibistan Shkolle



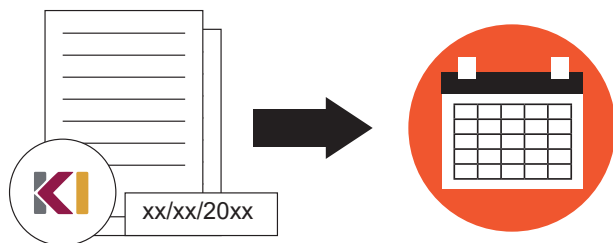
Дорогие родители, Дорогие опекуны!

Добро пожаловать в округ Варендорф.

В Германии все дети в возрасте от 6 до 18 лет обязаны посещать школу. Здесь Вы найдете все, на что для этого необходимо обращать внимание.

Первые шаги

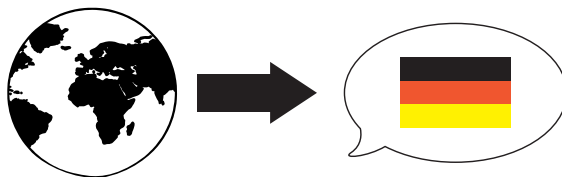
1. От Муниципального интеграционного центра Вы получите приглашение. В нем будет указана дата собеседования.



2. Просим Вас явиться на собеседование вместе с Вашим ребенком. При себе необходимо иметь все паспорта и (по возможности) Ваше свидетельство о регистрации. Если у Вас имеются документы о школьном образовании Вашего ребенка, просим их также принести с собой.



3. По возможности, приходите с кем-нибудь владеющим немецким языком. Сотрудники Муниципального интеграционного центра также ищут переводчика.



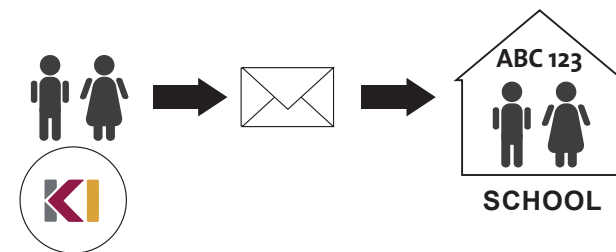
В Муниципальном интеграционном центре

4. Сотрудники Муниципального интеграционного центра захотят узнать о том, когда Ваш ребёнок родился, на каких языках он разговаривает и как долго он ранее посещал школу. Также они зададут Вам вопрос о том, говорит ли Ваш ребёнок на немецком языке.

В округе Варендорф имеются классы, в которых Ваш ребенок очень быстро сможет освоить немецкий язык. На собеседовании Вы сможете узнать все об этих классах и школах.



5. После этого Муниципальный интеграционный центр отправит в школу сведения о Вашем ребенке.



После собеседования

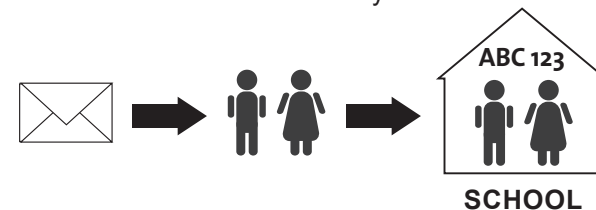
6. В это же время Вы получите приглашение на посещение департамента здравоохранения.

Это важно, так как Ваш ребенок должен пройти обследование, прежде чем он пойдет в школу. Муниципальный интеграционный центр поможет Вам организовать посещение.



7. Муниципальный интеграционный центр округа Варендорф сообщит Вам, в какую школу пойдет Ваш ребенок. После этого он может посещать школу.

Мы желаем Вам всяческого успеха!



Идея: Администрация г. Кёльн,
Иллюстрации: округ Варендорф, Тексты:
Частично заимствованы у МИЦ округа Липпе.
Благодарим Вас за дружескую поддержку!